



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

Our Lady of La Vang Catholic Church

OLLV: 03/03/2019



11701 Leesville Road, Raleigh NC 27613 -Tel (919) 307- 4023

Website: <http://ducmelavangraleigh.org>

Facebook: <https://www.facebook.com/ducmelavangRaleigh>

THÔNG TIN LIÊN LẠC

CHA XỨ VÀ BAN CHẤP HÀNH

Cha Xứ: Martin Trần Văn Bàn

Cell (919) 757-5396

Office (919) 307-4023

Giờ làm việc từ thứ 3 đến thứ 7

9:00AM - 7:00PM

Thầy Phó Tế: Anthony Hoàng Nguyễn

Tel (630) 913-4849

Tr. HĐMV: Nguyễn H. Dzũng

Tel (919) 602-5559

Phó Nội Vụ: Vũ Ngọc Thái

Tel (919) 757-5194

Phó Ngoại Vụ: Nguyễn T. Bình

Tel (919) 607-0981

Tr. HĐTC: Phạm Quang Hiến

Tel (919) 272-1162

Phó HĐTC: Kelly Hương Nguyễn

Tel (919) 538-5524

Thư Ký: Hoàng Thục Vi

Tel (919) 757-6895

ĐOÀN THỂ & BAN NGÀNH

Ban TTVT: Nguyễn Hiền

Tel (919) 369-3333

Ban Giúp Lễ/Lễ Nghi: Cao Tâm

Tel (919) 800-1068

Ban Lời Chúa: Vũ Ngọc Thái

Tel (919) 757-5194

Ban Trang Trí: Dung Trịnh

Tel (919) 619-6107

Đoàn TNTT: Nguyễn Khoa

Tel (919) 961-9811

Đoàn LMTT: Nguyễn Bá Lộc

Tel (919) 527-9660

Ca Đoàn Cecilia: Phạm Q. Vinh

Tel (919) 491-2462

Ca Đoàn Ave Maria: Trần Quang

Tel (919) 272-3639

Ca Chúa Hải Đông: Mary Nguyễn Trinh

Tel (804) 873-5711

Hội CBMCG: Nguyễn K. Oanh

Tel (919) 649-7456

Hội Bác Ái: AC. Nguyễn Hiền & Tú

Tel (919) 369-3333

Ban Giáo Dục: Nguyễn Thanh Bình

Tel (919) 607-0981

Ban Giáo Lý: Hoàng Thục Vi

Tel (919) 757-6895

Ban Việt Ngữ: Cao Kim Trinh

Tel (919) 457-6401

Hội Phụ Huynh: Trần Huệ

Tel (919) 274-8236

Ban Kinh Tài:

Tel (919)

Ban Kiên Thiết:

Tel (919)

Ban Điện: Trịnh Tâm

Tel (336) 964-2074

Ban Trật Tự: Ngô Chí Quân

Tel (919) 389-4559

Cám ơn

Chị Thanh, chị Lan, chị Hà, chị Xuân đã giúp trong ban tài chánh của giáo xứ Anh Quốc Anh và chị Liên đã giúp giáo xứ nhiều công việc trong thời gian vừa qua, anh chị vì ngần trở nên không thể tiếp tục giúp giáo xứ.

Anh Lợi đã giúp giáo xứ trong công việc ca nhạc, vì hoàn cảnh công ăn việc làm nên anh tạm nghỉ. Giáo xứ cảm ơn quý anh chị đã giúp phục vụ. Xin Chúa và Đức Mẹ La Vang luôn chúc lành và ban muôn ơn lành trên quý anh chị.

Tân Hội Đồng Tài Chánh Của Giáo Xứ.

Trưởng ban: Anh Phạm Quang Hiến.

Phó ban: Chị Kelly Hương Nguyễn.

Kế toán: Anh Nguyễn Thảo.

Chúng ta cùng cầu nguyện cho quý anh chị để quý anh chị hăng say làm việc để giúp giáo xứ.

Xe Bus ngày Thánh Mẫu

Như những năm trước đây, giáo xứ năm nay cũng cố gắng liên lạc với xe bus để giúp quý ông bà và anh chị em nào muốn đi tham dự Ngày Thánh Mẫu tại Carthage, MO. Để tiện việc thuê xe, xin quý vị ghi danh sớm.

Cám ơn sự cộng tác của quý vị.

Bữa Ăn Gây Quỹ Trong Các Thứ Sáu Trong Mùa Chay 2019

Để gây quỹ cho các em Thiếu Nhi Thánh Thể cho những trại hè, cha xứ và hai hội đồng bằng lòng cho các em bán đồ ăn các tối thứ sáu trong mùa chay để gây quỹ. Trước hết giúp các em tập phục vụ quý ông bà và anh chị em đến với mình khi dùng bữa tối và tập phục vụ thêm trong giáo xứ, thứ hai tập cùng làm việc với nhau, thứ ba cùng nhau gây quỹ cho chính mình.

Bữa chiều bắt đầu từ 7 giờ tối đến 9:30 tối các thứ sáu trong mùa chay.

Nếu quý vị nào cần "order to go", xin liên lạc số phone với anh Khoa: (919) 961-9811 hay chị Huệ: (919) 274-8236. Giá mỗi phần ăn xin ủng hộ các em \$10.00 (mười Mỹ Kim).

Trong khi thưởng thức món ăn chúng ta cùng nhau nghe hay hát Karaoke Thánh Nhạc Mùa Chay. Cám ơn sự nâng đỡ của quý vị dành cho các em TNTT.

Lễ Thêm Sức Của Các Em

Năm nay các em trong giáo xứ sẽ cùng với các em trong một số giáo xứ sẽ được Đức Cha thuộc địa phận ban phép Bí Tích Thêm Sức vào chiều thứ năm ngày mừng 7 tháng 3 tại nhà thờ Đức Mẹ Lộ Đức. Vì cha xứ cùng tham dự Thánh Lễ này, nên chiều thứ năm này chúng ta không có giờ giải tội và châu Thánh Thể như thường lệ.

Chúng ta cầu xin Đức Mẹ giúp dọn lòng cho các em sẵn sàng đón nhận những ơn của Chúa Thánh Thần, để các em trở nên những người rao truyền lời Chúa qua cuộc sống Kitô hữu.

Giáo xứ chúc mừng các em và gia đình, cảm ơn quý thầy cô giúp các em.

Xin Chúa và Đức Mẹ luôn chúc lành và hướng dẫn các em và hy vọng quý phụ huynh và những người đỡ đầu của các em tiếp tục cầu nguyện và giúp các em trong cuộc sống đạo.



Quý Anh Chị Tân Tòng

Năm nay giáo xứ được một số anh chị em tân tòng, quý anh chị sẽ được Đức Cha địa phận làm nghi thức đón nhận vào chiều Chúa Nhật ngày 10 tháng 3 và quý anh chị sẽ lãnh nhận các phép Bí Tích vào đêm vọng mừng Chúa Phục Sinh năm nay.

Trừ chị Nguyễn Thảo lãnh nhận các phép Bí Tích vào chiều thứ sáu ngày 1 tháng 3 năm 2019 trước khi chị lãnh nhận Bí Tích Hôn Nhân vào thứ bảy ngày 2 tháng 3 năm 2019. Chúc mừng anh chị.

Chúng ta cầu nguyện để các anh chị em được sẵn sàng lãnh nhận những hồng ân của Thiên Chúa trong các Bí Tích mà anh chị sẽ lãnh nhận.

Cám ơn chị Tú, anh Hùng Anh đã giúp quý anh chị trên. Xin Chúa và Đức Mẹ La Vang ban muôn ơn lành xuống trên quý anh chị trong công việc tông đồ này.

Mùa Chay 2019 (Bắt đầu từ thứ Tư Lễ Tro (ngày 6 tháng 3 đến 20 tháng 4)

Thứ Tư Lễ Tro: Thánh Lễ lúc 8 giờ tối. (Chúng ta không có Thánh Lễ sáng ngày này).

Tĩnh Tâm Mùa Chay Tháng 4

Dành cho giới trẻ từ 7 giờ tối đến 10 giờ tối thứ Sáu ngày mùng 5 tháng 4.

Dành cho người lớn từ 1 giờ trưa đến 10 giờ tối thứ Bảy ngày mùng 6 tháng 4.

Năm nay giáo xứ mời Thầy Sáu giáo dân, Trần Tâm, thuộc Địa Phận Boston, MA sẽ về chia sẻ trong dịp này.

Chúng ta cầu nguyện cho thầy và cô đi về bằng an, mọi người tham dự được lãnh nhận nhiều ơn của Thiên Chúa trong dịp này.



Luật kiêng thịt:

Từ 14 tuổi trở lên buộc kiêng thịt những ngày: thứ Tư Lễ Tro, ngày thứ Sáu Tuần Thánh và những ngày Thứ Sáu trong Mùa Chay.

Luật Ăn Chay:

Từ 18 tuổi đến hết 59 tuổi buộc phải ăn chay trong những ngày: Thứ Tư Lễ Tro và ngày Thứ Sáu Tuần Thánh. Chỉ ăn một bữa no và một bữa đói. Bữa đói có thể chia ra làm hai bữa (điểm tâm và bữa trưa hay bữa chiều, nhưng hai bữa này ít hơn bữa no). Không ăn vật trong ngày này. Ai vì lý do sức khỏe không giữ chay được có thể làm một việc hy sinh hãm mình khác bù lại, thí dụ: không hút thuốc không uống rượu bia, hay làm một việc bác ái cho người khác...

Cám ơn quý ông bà và anh chị em đã giúp xây dựng Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang.

Xin Chúa và Đức Mẹ La Vang luôn chúc lành trên quý vị và những người thân yêu trong gia đình.

Nếu danh sách trên có gì không đúng, xin quý vị cho chúng tôi biết để điều chỉnh lại. Cám ơn sự cộng tác của quý vị.

| February Pledge | |
|--------------------|---------|
| Chi-Michael Nguyễn | 120.00 |
| Thảo Nguyễn | 400.00 |
| Phong Lê | 200.00 |
| Tùng Trương | 200.00 |
| Thanh Kim Pham | 1000.00 |
| Khánh Lê | 1000.00 |
| Tâm-Dung Hoàng | 300.00 |
| Young Đỗ | 422.00 |
| Việt Đức Phạm | 1500.00 |
| | |

THÁNH LỄ & BÍ TÍCH

Thánh Lễ Chúa Nhật:

Lễ Nhất: 8:30AM
Lễ Nhì: 10:45AM

Phụng Vụ Trong Tuần:

Thứ 3, 4 & Thứ 6, 7: Thánh Lễ 8:00AM
Thứ 5 Hằng Tuần: Giải Tội 7:00PM
Chầu TT 8:00PM

Hôn Phối: Xin báo trước 6 tháng.

Xức Dầu, Chịu Mình Thánh, Làm Phép Nhà/Tiệm: Xin Gọi Cha Xứ.

Rửa Tội Trẻ Em: Sau Lễ Chúa Nhật tuần thứ 2. Cha Mẹ và Người Đỡ Đầu phải theo dự Khóa Chuẩn Bị theo Giáo Luật đòi buộc - (GL khoản 851/2).

Xin Lễ: Xin liên lạc Cha/Thư ký

Grow Your Business With Us

Advertise Here!

Thank You

MOSAIC
FAMILY DENTISTRY
Thân Mời Quý Đồng Hương!
Megan Nguyen, DDS
919.249.6968 • 215 Tals Rock Way, Suite 1 Cary, 27519
www.mosaicfamilydentistry.com

Mini Tax & Services LLC



- Khai thuế cá nhân và các cơ sở thương mại (LLC, S-Corp, Sole proprietary)
- Kế toán sổ sách
- Payroll
- Audit representation

7404 Chapel Hill Rd, Ste N
Raleigh, NC 27607
Trong Dang, EA
(919) 786 – 3071
minitaxllc@gmail.com

f MiniTaxServices

Fairway Asset

NC Direct Lender

Fairway Asset Corporation
(MNL # 293044)
www.fachome.com
412 Daylin Drive
Cary, NC 27519

Local Business – Whole Sale Pricing
(Phân Lãi Thấp Hơn Nhà Bàng)

- 1 Home Mortgage / Re Finance
Mượn tiền mua nhà / tái cấp vốn
- 2 Commercial SBA Loan
Mượn tiền cho thương mại
- 3 Private Business Loan
Mượn tiền cho doanh nghiệp tư nhân
- 4 Merchant Cash Advance Loan
(Small Business Loan)
Mượn tiền tạm ứng trước



Quick Closing
Free Consultation
Satisfaction Guarantee!

Tuấn Nguyễn
Loan Originator & Processor
Tìm hiểu miễn phí
(919) 434 - 1957

John Lee
Vice President
(800) 933 – 0212
(503) 753 – 2506 (cell)

Trung Thành - Trách Nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín

Wedding Photography
Visit www.wervn.com

Call **nam**
919.606.5523

Grow Your Business,
Advertise Here!
Support Your Church

Thank You

GOLDEN REALTY & MANAGEMENT

Your FULL Service
Real Estate
Company!
Công Ty Bất Động
Sản Với Đầy Đủ Mọi
Dịch Vụ!

8354 Six Forks Road Ste 103
Raleigh, NC 27615
(c) (919) 434-1957

Tuan@GoldenRealtyNC.com
TuanNguyenRealtor.com



Tuấn Nguyễn
Residential &
Commercial Broker

AN CƯ - LẬP NGHIỆP

Residential Homes

- Đại diện mua và bán nhà và đất
- Tìm nơi thích hợp cho gia đình với trường học tốt, khu tốt, v. v.
- Đã có những khách hàng sẵn sàng mua
- Giúp quý khách định giá nhà với lợi tức cao nhất
- * Ngay khi xây nhà mới từ builder, quý vị nên có sự hướng dẫn miễn phí của broker đứng bên phía quý vị để dành thêm quyền lợi cho quý vị!

Commercial Leases & Resale

- Giúp tìm và thương lượng giá mua hoặc mượn chỗ để mở tiệm - (New lease)
- Giúp thương lượng với landlord cho thêm những quyền lợi mới cho thân chủ - (Lease Renewal)
- * Nên bắt đầu thương lượng khoảng 1 năm trước khi hết lease để gạt hái được kết quả tốt hơn.

Trung Thành - Trách Nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín

I'm Available,
Please Rent Me!

Thank You

Vé Máy Bay SEN VIỆT

- Đại lý bán vé máy bay về Việt Nam, nội địa Mỹ và quốc tế
- Dịch vụ xin **Reentry Permit** và **Visa Việt Nam** nhanh chóng
- Dịch vụ xe đưa - đón khách ra phi trường Raleigh-Durham (RDU)
- Dịch vụ hỗ trợ làm thủ tục hàng không tại Tân Sơn Nhất

Mọi chi tiết - Xin liên lạc
919-527-3067 (Thịnh) 919-527-3633 (Trang)
 Email: senviet.svt@gmail.com

Nhận Dạy Piano & Guita Cho Trẻ Em và Người Lớn

- Kinh nghiệm nhiều năm trong các thể nhạc: sân khấu, vũ trường, nhạc dạo và đời
- Dạy từ trình độ sơ cấp đến cao cấp

Mọi chi tiết xin liên lạc:
Lợi Nguyễn
(984) 218 - 9989

1040 VÂN KHAI THUẾ INC

CHUYÊN KHAI THUẾ BUSINESS / CÁ NHÂN

1099, W-2, THÀNH LẬP CÔNG TY: LLC, INC

4004 REEDYBROOK XING APEX NC 27523
VANKHAITHUE04@YAHOO.COM **919-265-4562**

Kim Anh Oriental Market

- * Đặc biệt có bán **Bạch Liên trà**.
- * Bán đầy đủ thực phẩm Á Đông.
- * Các loại hàng khô & Đông Lạnh.
- * Trái cây & rau tươi.
- * Nhận chuyển tiền về VN - nhanh và rẻ.
- * Bán vé máy bay về VN.
- * Gài số điện thoại vào phone.

3901-159 Capital Blvd. Raleigh, NC 27604
 Tel: **919-954-2139**
 Mon-Fri: 9:00 a.m. - 9:00 p.m. * Sat - Sun: 9:00 a.m. - 8:00 p.m.

GIAO'S AUTO

5409 Oak Forest Dr #105 Raleigh, NC 27616 (919) 272 - 5464 giaoautorepair@yahoo.com

Tận Tâm - Uy Tín

WHEEL ALIGNMENT

OFFICIAL NORTH CAROLINA INSPECTION STATION

Eighty8 Asian Bistro - Sushi - Bar

- Nhận host các buổi party nhỏ: Indoor và Outdoor
- Có các món ăn thuần túy Đông và Tây Phương!

1077 Darrington Dr Cary, NC 27513
Eighty8Bistro.com
Eighty8Managers@gmail.com
 919.377.0152
Trần Trọng Kính Mời

PHỞ FAR EAST Vietnamese Cuisine

4011-133 Capital Blvd. - Raleigh, NC 27604 (inside Tarrymore Square Shopping Center)
919-876-8621

Thân chủ là thành viên trong Cộng Đoàn
Phở Far East Kính Mời!

Tue-Fri: 11:00 a.m.-9:00 p.m.
 Sat-Sun: 10:00 a.m.-9:00 p.m.
 Mon: closed

TRICITY FAMILY MEDICINE & URGENT CARE CLINIC

- Văn phòng khám bệnh Nhi Đồng và người lớn
- Có chụp X-ray, thử máu, thử dị ứng và chích ngừa

1106 Parkside Main St Cary, NC 27519
 M-F: 7:30 AM - 7:00 PM
 Sat: 8:00 AM - 4:00 PM
 Sun: 8:00 AM - Noon

Y sĩ Hoa Nguyễn, PAC
Bác sĩ Chaitary Patel, MD
 Bảo Đảm Tận Tâm - Uy Tín
 Trần Trọng Kính Mời

Princess NAIL SUPPLY

***FREE SHIPPING for Orders over \$150**
 \$25 Minimum Order

TOLL-FREE: 1-877-733-4772

Service available in English & Vietnamese.

we have established direct relationships with industry leaders like: OPI, CND, Cuccio and LeChat in addition to the current lines including: ibd, China Glaze, Essie, Orly, Premium, Nail Tek, LaPalm, INM, Color Club and more. Our spa lines are: Continuum, J & A, Lezon, LC, Alfalfa and Aqua. We have our brand of furnishings in addition to items from: Hollywood, J&A, LC, Lezon and Alfalfa.

Our goal is to serve customer fairly and offer a broad range of products at a competitive price. We hope you find this to be the case in our efforts to earn your business.